

The background of the book cover is an impressionistic painting of a landscape. It features a dark, hilly terrain in the background under a bright blue sky with white, wispy clouds. In the middle ground, there's a body of water with a small, light-colored bridge or pier extending from the right side towards the center. The foreground is filled with lush, green foliage and some yellow flowers. The overall style is painterly and textured.

中国西部实力派
艺术家丛书

广西美术出版社
主编 / 水天中

The Talented
Artists of
Western China
Li Dehui

李德辉

李道成

图书在版编目 (CIP) 数据

李德辉画册 / 李德辉绘, —南宁: 广西美术出版社,
2006.9
ISBN 978-7-80674-032-3

I. 李… II. 李… III. 风景画: 写生画—作品集
—中国—现代 IV. J224

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 113449 号

中国西部实力派艺术家丛书 · 李德辉

主编 / 水天中

总策划 / 苏旅

责任编辑 / 蓝薇薇

设计 / 陈凌 胡马

校对审读 / 陈小英 黄雪婷 林柳源

出版人 / 黄宗湖

出版发行 / 广西美术出版社

中国广西 · 南宁市望园路 9 号

邮编: 530022

电话: 0771-5701356 5701357

传真: 0771-5701355

经销 / 全国各地书店

印刷 / 南宁嘉彩印务责任有限公司

开本 / 889mm × 1194mm

1/16 印张 /3 插页 /8

2007 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

书号 / ISBN 978-7-80674-032-3

定价 / 280.00 元(套)

版权所有 翻印必究

中国西部实力派艺术家丛书

主编 / 水天中

总策划 / 苏旅

The Talented
Artists of
Western China
Li Dehui



简历

李德辉，1964年生于黑龙江鸡西。1992年毕业于中国美术学院油画系，获文学学士学位。现为广西艺术学院讲师，广西美术家协会会员。作品多次参加区内外大展并发表于多种刊物，有多幅作品被国内外人士收藏。

主要艺术活动：

- 1994年：《烛·书·壶》参加全区教师美术作品展并获三等奖
- 1994年：《一次合唱》参加国庆45周年桂林美术作品展览
- 1994年：《兵马俑》参加第八届全国美展并获广西美术作品三等奖
- 1995年：《夏》参加广西油画年展
- 1995年：《祥和小镇》获第二届中国少数民族美术作品展铜奖
- 1995年：《夏·之一》参加第二届全国五自治区美术作品展览
- 1997年：《女人体》获第三届中国少数民族美术作品展铜奖
- 1997年：参加桂林美术精品展
- 1998年：《暖阳》参加庆祝广西壮族自治区成立40周年美术作品展览
- 1999年：《乡下》获第四届中国少数民族美术作品展铜奖
- 1999年：《俑之头》参加广西庆祝建国50周年美术作品展览
- 1999年：参加上海易典画廊“诗化意象——风景静物油画展”九人联展
- 2001年：参加新世纪·桂林画院作品展

2002年：参加桂林六人油画展

作品入编情况：

- 1994年作品《桶》入编《中国静物油画》
- 1995年作品《兵马俑》刊入《广西文学》
- 1995年作品《兵马俑》刊入《漓江》
- 1998年作品《头像》入编《当代速写艺术》
- 2000年作品《河边》、《苹果之一》、《风景》、《花》、《静物》、《花瓶》发表于《美术界》
- 2000年作品《叶》、《头》、《布》、《河》发表于《校园文苑》
- 2000年作品《河》、《静物》、《乡间有风》、《城市日记》发表于《艺术家》第4、5期
- 2000年作品《肖家村》、《碗》、《江边》、《河》、《梨子》发表于《艺术家》第6期
- 2001年作品《春》、《桃花江边》发表于《新世纪·桂林画院作品集》
- 2005年作品《静物》、《风景一》、《风景二》入编《漓江画派百家》
- 2006年作品《门》、《残岩》、《河边》、《栅栏》发表于《美术观察》第8期
- 2007年作品《门》发表于《艺术状态》第1期

笔由心运 心随笔出

赵欣歌

油画作为19世纪后期引进的新画种，从人类学角度来看，属于跨民族文化交流的产物，是民族冲突增添的结果，不能简单的归于跨越不同传统、国度的文化引进。油画在中国经过几代画家的努力，现在已发展成为民族绘画的一个分支。可以看到，现当代许多从事油画创作的画家正是立足于民族油画的建设，为中国油画的发展不懈努力，从而开创了中国绘画体系的新传统。李德辉作为一名执著于油画语言探索的青年画家，从他身上可以看到这种探索的清晰路线。李德辉早期从事写实油画的创作，熟练掌握油画材料语言的运用。近年随着个人对绘画追求角度的转换，开始注重以油画语言来表达自己内心的躁动。在创作中，他深深理解，油画要想完全融入民族艺术的体系，具备中国绘画的精神，必须从中国传统文化，特别是借鉴中国画自身较为成熟的语言范式和笔墨技法，才能使油画脱胎换骨，完全表达出中国人的心灵。

李德辉对油画语言的掌握和认识，表现出中国油画本土性探索两种路线之间的互动和切换，这实质是两种类型油画的演变模式。一种是重视西方艺术传统的学习，强调材料基础上的技巧表现功力，尤其把西方绘画的科学造型理论和理性的技术成分纳入研究的重要范畴。这也就是说油画精神层次的提升必须建立在扎实的基本功训练和对明暗、解剖、透视等科学绘画规律的牢固掌握的基础上。另一种是以油画媒材与中国传统文化进行嫁接、整合，这种以中国内部的传统营养充实的油画发展路线，重视油画精神层次的挖掘，材料的运用服从于情感的宣泄。这是一种高扬民族精神和当代人文价值，并且力在揭示当代人心理和行为意识的绘画表现手段。李德辉早年的具象写实油画，侧重于油画功力层面的物质路线，近期绘画风格则向油画价值层面的精神路线漂移。在李德辉看来，不论哪种路线，目的都是以西方的绘画媒材和技能表现，凸现油画本土化的社会功用和审美格调。从而使这种新艺术样式反映较为恒定的人生价值，并使绘画表现出民族精神和时代性的有机结合，以传达出当代人的心理感受。

从李德辉的画面可以看到，他有意尝试把中国画的技巧变成油画的表现手段。他通过对本国油画本土精神的追求，力图以他笔下的田园风景再现桂林的山山水水和自己心中的理想境界。在构图上，他有意裁减，以最能表现个人心境的自然物象：丛林、湖面、门扉、院墙、栅栏、小径，把寻常的生活环境塑造成了画中的世界。这些作品总体上呈灰色调子，但细看，在密林或树丛中又透出绿色的朝气，洋溢着勃勃的生命力。为了保持笔触的原生态，李德辉在不牺牲画面整体气势的前提下，尽可能使笔法果断纯粹。从这里可以看到，画家力在追求对传统笔墨语言的深入理解，并且有意使之纳入自己的表现范畴内。这实质上是冲破了传统绘画的精神底线和油画材质之间的隔膜，寻找到了油画语言表现当代人情感所能存在的张力和活力。

润物无声 个人之道·自然和本土

——关于李德辉的风景画

朱其

李德辉的风景画具有一种润物无声的自然诗意，他表现了南方的灵性、神秘以及个人的心灵之道。

选择风景画对中国画家都会是一种痛苦，因为这必然意味着置身于两座高峰的夹击，一边是中国的山水画，另一边是西方的风景画。这两个体系描绘的自然，可能景色依旧，但是看待这种景色的观念和内心已经物是人非，一切已经换为现代世界的境遇。

所有的风景画都是关于本土的，风景是本地的地理形象的表现。风景画本身并不全是对景色的摄影纪录，而是语言的变异，后一代的风景画是从前一代风景画的语言演变的。也就是说，无论是中国山水画还是西方风景画的历史，都集中于几片地理区域，一代代人反复对同一景观进行描绘。

这对于李德辉首先是一种挑战，他生活的广西桂林尽管是中国乃至世界最具有魅力的风景点之一，但几乎从未在山水或者风景画史上出现过。李德辉所面对的实际上是一种前语言的风景，这片风景还没有形成风景语言，他的工作也就是建立一套初始语言，使风景变成风景画，使风景画形成风景语言。

李德辉的第二个挑战，在于他并不是在南方的润物细雨中成长的桂林人，相反来自最北方的东北。在桂林的十多年使他还是融入了南方的自然，他笔下的树木枝叶层层叠叠、雾气蒙蒙、纤枝细润，一派南方的飘摇精致，枝繁叶茂的叶嶂深处仍然渗透着一种北方的神秘气息。他画的山体和坡岸的岩石表皮具有北方的厚实，块面转折力道遒劲、泾渭分明。风景中的南方河流既有南方委婉的流动感，又蔓延着某种北方的静默，这使他的桂林风景具有一种南北兼修的气质。

自然、本土和个人之道的描绘，使得李德辉的风景画已经不是完全写实的自然描绘。走到这个层面使他基本上完成了从风景进入风景画的第一语言描述阶段。这个阶段是个人对自然的第一观感转化为一种语言化的图像。自然的图像化语言，在风景画中并非只是一种对于表象的模拟，而是上升为观念和图像的再语言化。

在观念层面，李德辉的风景画面临两个体系排斥性。从现代的角度，山水画和风景画的表现对象都是以地理区域的外貌作为一个形象基础，但两个概念并不能彼此互换。个人在每一地的第一感受最初都是相似的，这一点是可以超越民族和体系之分的，只是一旦将这种山水或风景上升为图像的语言形式和哲学的概念格式，在这个层面上，尽管面对共同的对象，但看待风景的图式和概念有很大的分野。

山水画和风景画，这两者都构成了自己的哲学和视觉体系，观念上几乎是难以互融。山水的观念在于道，所谓自然之道，道即心性。而风景的观念在于景观，景观是处于主体对面的自然和物质客体，是主体所看到的客体表象。自然地理成为绘画的表现，上升为哲学的观念，山水体现为道，风景呈现为景观。

自然在中西哲学中是不同的概念。在中国哲学中，人、自然和道是三位一体的，道体现为自然，也内化为心性。而在西方哲学中，自然是和主体相对立或者二元分立的，自然在人的对面，无论是自然模仿理念，还是主体表现物质的表象。在李德辉的风景画中，观



老人 木炭 76cm × 53cm

念层面实际上更偏向主观心性和自然神秘主义的表现，在一个内在的层面上，这更接近于中国传统的个人之道。

在语言层面，李德辉对油画的语言具有多样化的吸收。比如写生，表现性的笔触，形体上呈现出对塞尚笔法的借鉴，在树林的描绘上表现出对浪漫主义风景画的吸收。他的风景画尽管仍然以欧洲风景画的形式语言为基础，但并不以体系性的语言继承作为一个出发点。无论是山水画还是风景画，这两个体系置于一个现代语境，都不再可能是真正完全的体系性继承。李德辉所走的语言路线，主要是一种本土的个人经验，这个本土不是指语言体系的形式传统，而是指一种个人所长期生存其中的自然空间。由于个人对于这个本土空间的长期体验，这个空间最终实际上成为一种个人空间。在风景画中，这种个人空间所呈现的实际上是一个灵性的空间表象。

这可能是李德辉在两个体系之间试图开辟的一条个人道路。这条道路没有体系的形式地图可以作为一个继续推进的谱系，而是个人直接与自然进行本土的长期对话，这个语言的自我位置位于景观和道之间，他没有确定的哲学，只有“前”哲学的个人道路。

2007年1月25日写于望京

清朗醇厚 纯朴自然

——评李德辉油画风景

陈明

这些年来，中国当代艺术经历了现代主义、后现代主义的左冲右突，似乎走进一个难以言喻的死胡同。早些年的崇高与悲壮早已不复存在，剩下的只是一些对崇高、权威消解后的疲惫和虚空。回头来看，89后多种多样的“后现代性”挪用方式的流行，90年代以后艺术市场的悄然登场，艺术家们各自寻找生存路数，都反映了当代中国艺术面临的一个现实：表现方式的机智和艺术形式的多元表层下掩盖着巨大的精神困惑和存在困境。无可否认，后现代式的“挪用”、“拼接”以及“解构”策略，新形式、新技术、新材料的运用，在表现个人话语和思想，展示个体的存在境遇和存在价值上有着特定的作用，也使当代艺术呈现出令人惊异又目不暇接的丰富和多元。但在解构、挪用、游戏之后呢？大多只是“耗尽”式的虚无感，一种玩世不恭的无可奈何。不仅如此，最近几年火爆的艺术市场，使得本不该与艺术发生如此之大联系的金钱发挥出巨大的能量。画商与书画买卖成为每一个艺术家挥之不去的影子。把某某画家做起来、你的画现在多少钱一平尺成为最近两年最常听见的话语。在此情形下，当代艺术作品中的愤世嫉俗悄然不见了，挪用成了一种艺术效果，新技术、新形式成为最好的买卖噱头。崇高消失殆尽，理想付之东流，思想残弱不堪。

在这种情形下，置身于汹涌的潮流之外，摒弃市场的嘈杂烦扰，坚持自己的艺术理想，坚持自己的艺术道路的画家显得尤为可贵。凭心而论，这样的画家并不是凤毛麟角，只是他们在潮流的背后默默耕耘而不那么引人注目而已。我们在看李德辉的油画风景时，便能感受到这一点。

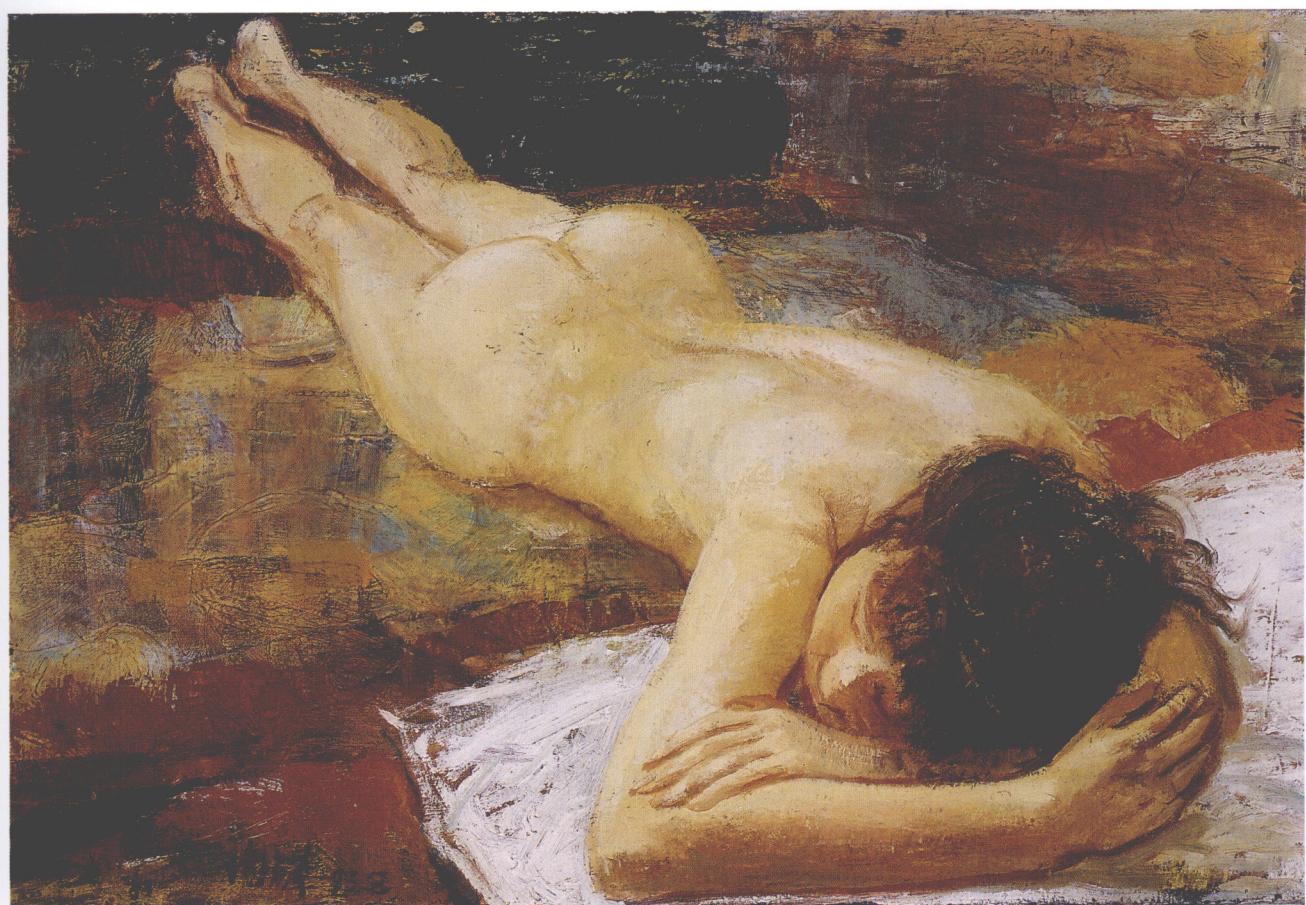
李德辉从来不是追求潮流的画家。从他的作品中，我们看不到复杂的拼接、挪用或解构的前卫方式，看不到令人激动的宏大场景、刺激夺目的色彩，看不到无所事事的颓废或玩世不恭的形象。他只是呈现给你一种宁静、明朗、清新、自然的景象，一种细致入微的感动。他的画大多是南方的山山水水，永远有着湿润的空气、明亮的色彩；他的画中并无复杂的构成，也无多余的人物。在他看来，风景本身就是人化的自然，而所谓的“人”早已隐匿其中了，因而我们在看他的画时，似乎可以觉察到隐含于画中的画家本人的存在。他用一种近乎浪漫的情怀来表现原本平静普通的野外景物。无论是湖边青石，还是林中小路；无论是苍翠凤尾，还是山前小屋，都被笼罩着一层田园牧歌般的情愫。这种情愫显得如此内敛，但又明显饱含着对自然的依恋。

李德辉并不去炫耀复杂的技法，朴素、直白的用笔对于他来说，是最好的言说方式。实际上，技巧的繁复和华丽是一把双刃剑，如果没有恰到好处地放到实处，就如同啰唆了半天，也没说出个子丑寅卯一样。从这一点来说，我更喜欢画家那种直白、朴素的描绘语言。他的色彩总是在一种温情的冷色调当中，并不浓郁但却清爽干净，仿佛来自绝无染尘的世界，也许这就是他心目中的自然。他并不注重细节的描绘，而是服从于他迷恋于其中的画面氛围当中。他也没有刻意去模仿自然，因为自然对于他来说既是精神家园，又是永远的心灵栖息之地，而不再仅仅是眼中的风景。因而我相信，他笔下的自然是凭借其个人情感去审视和重构而成的另一个世界，这个世界是一个清朗醇厚、纯朴自然的世界。

如同艺术的本来作用，李德辉的作品带给观者的是一种温情的慰藉，在这个嘈杂的现代社会，这种慰藉显得如此可贵。

彩图目录

- | | | |
|---|---|--|
| 7 牛 油彩、油画布
38cm × 55cm 1993年 | 21 熊村小巷 油彩、亚麻布
27.5cm × 23cm 2004年 | 35 浅塘边 油彩、麻布
27.5cm × 23.1cm 2006年 |
| 8 野枝 油彩、木板
60cm × 50cm 1998年 | 22 塘 边 油彩、麻布
27cm × 23.2cm 2005年 | 36 江 边 油彩、油画布
52.7cm × 45.5cm 2006年 |
| 9 好天气 油彩、棉布
60cm × 50cm 1999年 | 23 桂林西山 油彩、麻布
29cm × 23cm 2005年 | 37 树、石、水 油彩、油画布
40cm × 50cm 2006年 |
| 10 废 窑 油彩、麻布
26cm × 19cm 1999年 | 24 山 泉 油彩、麻布
29cm × 23cm 2005年 | 38 绿调池塘 油彩、油画布
50cm × 60cm 2006年 |
| 11 丽江郊外 油彩、麻布
26cm × 19cm 1999年 | 25 一个农民朋友的房子 油彩、麻布
45cm × 45cm 2005年 | 39 大 坪 古 镇 油彩、油画布
50cm × 60cm 2006年 |
| 12 老 巷 油彩、麻布
40cm × 29.5cm 2000年 | 26 林间午日 油彩、麻布
40cm × 40cm 2005年 | 40 古 门 油彩、亚麻布
60cm × 50cm 2006年 |
| 13 晨色鱼塘 油彩、麻布
60cm × 72cm 2001年 | 27 郊 外 油彩、麻布
28cm × 23cm 2005年 | 41 巷之口 油彩、油画布
60cm × 50cm 2006年 |
| 14 桥 油彩、麻布
27.5cm × 23cm 2002年 | 28 绿色林园 油彩、麻布
27.5cm × 23cm 2005年 | 42 夏 日 有 骄 阳 油彩、亚麻布
60cm × 50cm 2006年 |
| 15 阳光下的农村小米粉店
油彩、麻布
27.5cm × 23cm 2002年 | 29 树上有云 油彩、油画布
27.5cm × 23cm 2005年 | 43 小 门 油彩、麻布
50cm × 40cm 2006年 |
| 16 静 物 粉彩
60.5cm × 52.5cm 2003年 | 30 水色依然 油彩、油画布
50cm × 40cm 2005年 | 44 夏树边 油彩、亚麻布
50cm × 60cm 2006年 |
| 17 山色有秋 油彩、麻布
29cm × 26cm 2003年 | 31 雁山园水站 油彩、亚麻布
30cm × 19.8cm 2005年 | 45 旧 石 油彩、油画布
23cm × 27.5cm 2006年 |
| 18 校园一处 油彩、麻布
26cm × 19cm 2003年 | 32 山之风 油彩、麻布
29.8cm × 20cm 2005年 | 46 残 山 油彩、油画布
40cm × 50cm 2006年 |
| 19 彼岸树葱葱 油彩、麻布
23cm × 27.5cm 2004年 | 33 暖 天 油彩、麻布
40cm × 34cm 2006年 | 47 秋 日 有 风 油彩、油画布
30cm × 19.5cm 2006年 |
| 20 小 树 油彩、麻布
22cm × 16.5cm 2004年 | 34 野 塘 油彩、油画布
30cm × 40cm 2006年 | 48 栅 栅 油彩、油画布
50cm × 40cm 2006年 |

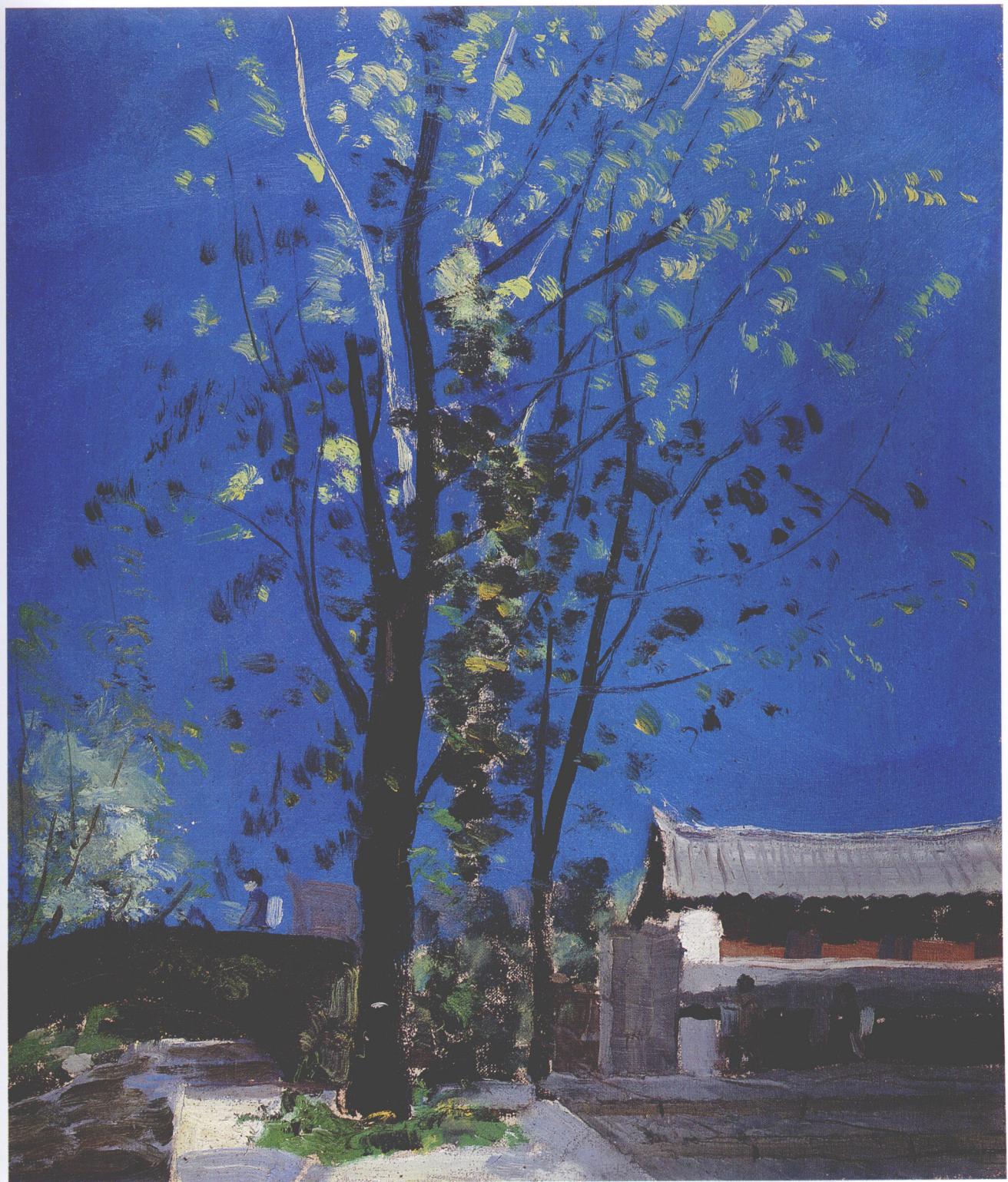


午 油彩、油画布
38cm×55cm 1993年

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com



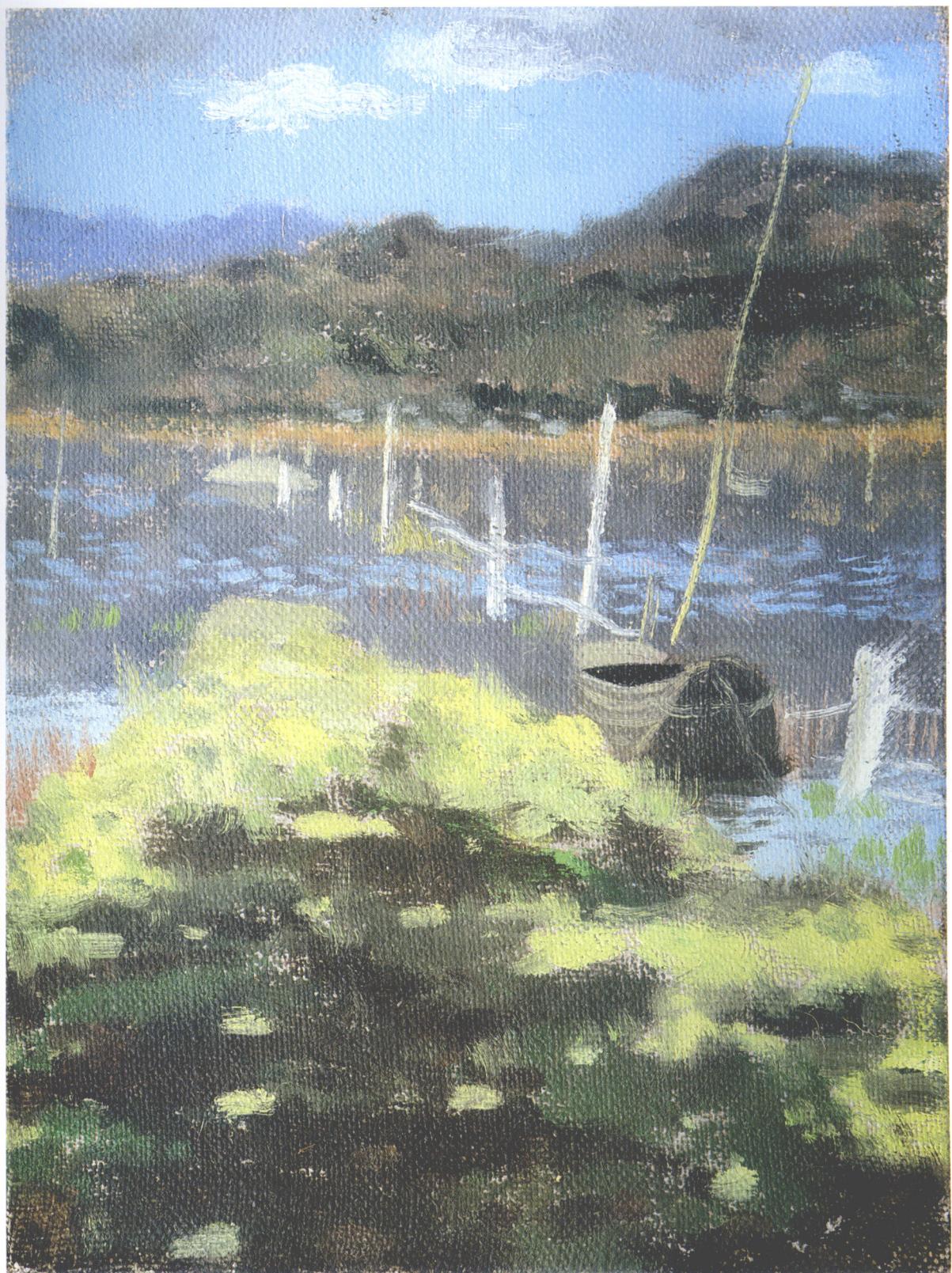
野枝 油彩、木板
60cm×50cm 1998年



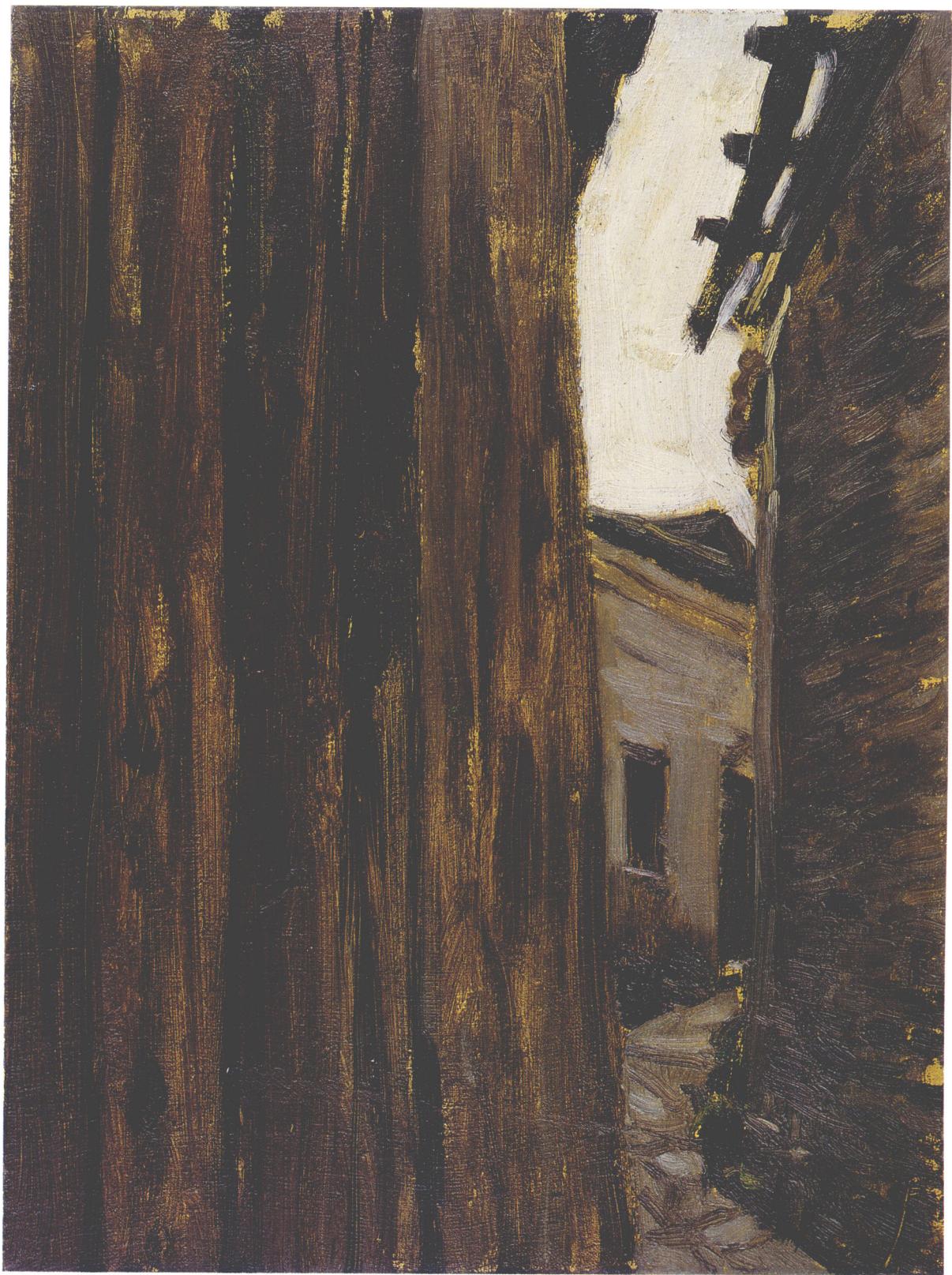
好天气 油彩、棉布
60cm×50cm 1999年



废窑 油彩、麻布
26cm × 19cm 1999年



丽江郊外 油彩、麻布
26cm×19cm 1999年



老巷 油彩、麻布
40cm × 29.5cm 2000年



晨色鱼塘 油彩、麻布
60cm×72cm 2001年

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com